

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

PROJET DE LOI relatif au Conseil de Législation du Congo Belge.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

Article premier.

Il est créé uniquement pour le Congo Belge un Conseil de législation qui exerce les attributions que la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo confère au Conseil colonial.

Art. 2.

Le Conseil de législation se compose d'un président, des quatorze membres du Conseil colonial et de douze membres élus par les Conseils de province du Congo Belge.

Le Ministre du Congo Belge et du Ruanda-Urundi préside le Conseil. Il a voix délibérative et, en cas de partage, voix prépondérante. En cas d'absence ou d'empêchement, il est remplacé par un vice-président, choisi par le Roi au sein du Conseil.

Les membres élus par les Conseils de province sont choisis parmi leurs membres au scrutin secret à raison de deux par Conseil. Les membres de droit des Conseils de province ne participent pas à l'élection et ne sont pas éligibles.

Art. 3.

§ 1. Les fonctions de membres du Conseil de législation et de membres du Conseil de Gouvernement sont incompatibles.

⁽¹⁾ Voir :

Documents du Sénat :

107 (1958-1959) : Projet de loi.

108 (1958-1959) : Rapport.

Annales du Sénat :

17 mars 1959.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

WETSONTWERP betreffende de Raad van Wetgeving van Belgisch-Congo.

ONTWERP
DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN ⁽¹⁾.

Eerste artikel.

Uitsluitend voor Belgisch-Congo wordt een Raad van wetgeving opgericht, die de bevoegdheden uitoefent, welke de wet van 18 oktober 1908 op het gouvernement van Belgisch-Congo aan de Koloniale raad toekent.

Art. 2.

De Raad van wetgeving is samengesteld uit een voorzitter, uit de veertien leden van de Koloniale raad en uit twaalf door de provincieraden van Belgisch-Congo verkozen leden.

De Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi zit de raad voor. Hij is stemgerechtigd en bij staking van stemmen is zijn stem beslissend. Indien hij afwezig is of verhinderd, wordt hij vervangen door een ondervoorzitter die door de Koning uit de Raad wordt gekozen.

De door de provincieraden verkozen leden worden bij geheime stemming onder hun leden aangewezen naar verhouding van twee per provincieraad. Zij die van rechtswege lid van een provincieraad zijn nemen geen deel aan de verkiezing en zijn niet verkiesbaar.

Art. 3.

§ 1. De functies van lid van de Raad van wetgeving en van lid van de Gouvernementsraad zijn onverenigbaar.

⁽¹⁾ Zie :

Stukken van de Senaat :

107 (1958-1959) : Wetsontwerp.

108 (1958-1959) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

17 maart 1959.

Les articles 24 et 32 de la loi du 18 octobre 1908 en tant qu'ils fixent les incompatibilités des membres du Conseil colonial, s'appliquent également aux membres élus par les Conseils de province.

Les membres du Conseil colonial cessent de siéger au Conseil de législation lorsqu'ils perdent leur qualité de conseiller colonial.

§ 2. Le mandat des membres du Conseil de législation élus par les Conseils de province prend fin sauf exclusion, au renouvellement de ces Conseils. Les causes d'exclusion sont celles prévues pour les membres des Conseils de province.

Il est pourvu au remplacement du membre dont le siège devient vacant. Le nouveau membre achève le mandat de celui qu'il remplace.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa promulgation.

Bruxelles, le 17 mars 1959.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

De artikelen 24 en 32 van de wet van 18 oktober 1908 zijn eveneens van toepassing op de door de provincieraden verkozen leden inzover zij de onverenigbaarheden van de leden van de Koloniale raad bepalen.

Wanneer zij hun hoedanigheid van lid van de Koloniale raad verliezen, houden de leden van de Koloniale raad op zitting te hebben in de Raad van wetgeving.

§ 2. Het mandaat van de door de provincieraden verkozen leden neemt een eind, behoudens het geval van uitsluiting, bij de vernieuwing van deze raden. De redenen van uitsluiting zijn dezelfde als deze bepaald voor de leden van de provincieraden.

In de vervanging van het lid wiens mandaat openvalt, wordt voorzien. Het nieuwe lid voleindigt het mandaat van het lid dat hij vervangt.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking op de dag van haar afkondiging.

Brussel, 17 maart 1959.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen.

P. STRUYE.

J. JESPERS.
J. CRAEYBECKX.